

## 485228-2026 - Hange

Šveits – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused – N09.56 MP-240009 - EM Bex Nord - Martigny - Ingénieur Trafic - Phases MK à 53 (ID 11713)

OJ S 133/2026 14/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade  
Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Office fédéral des routes (OFROU), Division Infrastructure routière Ouest, Filiale Thoun

E-posti aadress: [beschaffung.thun@astra.admin.ch](mailto:beschaffung.thun@astra.admin.ch)

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: N09.56 MP-240009 - EM Bex Nord - Martigny - Ingénieur Trafic - Phases MK à 53 (ID 11713)

Kirjeldus: Le tronçon N09.56 Bex Nord – Martigny (env. 15.8 km) s'étend du km 56.222, à la limite de la filiale 1 (Estavayer-le-Lac), jusqu'au km 72.000, périmètre du projet EP Martigny & Environs, achevé en 2023. Il comprend les deux demi-jonctions de Bex et la jonction de St-Maurice. Le projet vise à remédier à certaines déficiences de l'infrastructure et à prolonger sa durée d'efficacité d'environ 15 ans. Les travaux concernent principalement le remplacement des revêtements, l'adaptation des aires de repos et des mesures sur plusieurs ouvrages d'art. Le présent appel d'offres porte sur les prestations de l'Auteur de Projet (APR) et Direction Locale des Travaux (DLT) Trafic pour l'ensemble du tronçon et pour les phases allant du Concept d'intervention (MK) à la mise en service (MS). Prestations principales : \* Planification phase trafic : Élaboration du concept de gestion du trafic (CGT) et du GUC initial. \* Marquage provisoire et sécurité : Définition du marquage temporaire et des dispositifs de sécurité. \* Dispositifs de gestion du trafic : Conception et coordination des installations de régulation et de signalisation de chantier. \* Signalisation horizontale définitive : Rétablissement des marquages finaux après travaux. \* Suivi travaux (DLT + coordination) : Suivi de la mise en œuvre, ajustements sur site et participation à la coordination interdisciplinaire. Objectif : assurer la sécurité, la fluidité et la lisibilité du trafic durant toutes les phases du projet.

Menetluse tunnus: 75c773b6-0789-4338-92e1-2b68d5c8ac0b

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Šveits

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: Dans les locaux du/des mandataire(s), sur le tronçon de route nationale concerné et à la filiale d'infrastructure de l'OFROU à Thun, aux bureaux de Viège et à la centrale à Ittigen (séances).

#### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Autres exigences Rémunération des offres, restitution des documents : L'élaboration des offres n'est pas rémunérée. Les dossiers ne sont pas retournés. Ouverture des offres : L'ouverture des offres n'est pas publique. Les soumissionnaires reçoivent simplement un procès-verbal anonyme d'ouverture des offres. Adjudication des prestations : L'adjudicataire n'a aucun droit à une adjudication complète des prestations mises en adjudication. Le maître d'ouvrage se réserve le droit de ne pas adjuger une partie des prestations ou de les adjuger à des tiers. Marchés subséquents : Le mandant se réserve le droit d'adjuger de gré à gré de nouveaux marchés liés au présent marché de base. Obtention des pièces du dossier : Les pièces peuvent être consultées exclusivement sur Simap ([www.simap.ch](http://www.simap.ch)) jusqu'au délai de dépôt des offres. Fixation / Contrainte d'heures : Font l'objet d'un appel d'offres le nombre d'heures estimé, réparti selon les catégories d'honoraires exigées (en vue de la comparaison des offres). Les offres qui comportent malgré tout un tarif temps moyen sont exclues, étant considérées comme des variantes relatives au prix. Réserve : L'appel d'offres ainsi que les délais mentionnés sont sous réserve de l'obtention des autorisations de construire nécessaires ainsi que de l'approbation / disponibilité de crédits suffisants. Une adaptation ne donne pas droit à des plus-values. Personnes-clés : Le remplacement des personnes-clés mentionnées dans l'offre après l'adjudication n'est admis qu'après l'approbation préalable par écrit du maître d'ouvrage. Les personnes clés ne peuvent pas être fournies par des sous-traitants. Evaluation des offres : Conformément à l'art. 40 LMP, étant donné que l'examen et l'évaluation approfondis des offres exigera des moyens considérables, l'adjudicateur se réserve le droit de soumettre toutes les offres à un premier examen sur la base des documents remis et les classer. Il choisira au moins les trois offres les mieux classées et les soumettra à un examen et à une évaluation détaillée. Exigences fondamentales : L'adjudicateur n'adjudge des marchés publics de prestations en Suisse qu'à des soumissionnaires qui garantissent le respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs et des conditions de travail des travailleurs ainsi que l'égalité salariale entre hommes et femmes. Exclusions : L'entreprise CSD Ingénieurs SA, et les entreprises ayant un lien juridique ou un autre lien économique étroit avec celle-ci sont exclus de la participation à la présente procédure (évaluation des offres) en raison de leur implication dans la préparation du présent appel d'offres (établissement du Dossier d'Appel d'offres).

#### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

#### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: N09.56 MP-240009 - EM Bex Nord - Martigny - Ingénieur Trafic - Phases MK à 53 (ID 11713)

Kirjeldus: Le tronçon N09.56 Bex Nord – Martigny (env. 15.8 km) s'étend du km 56.222, à la limite de la filiale 1 (Estavayer-le-Lac), jusqu'au km 72.000, périmètre du projet EP Martigny & Environs, achevé en 2023. Il comprend les deux demi-jonctions de Bex et la jonction de St-Maurice. Le projet vise à remédier à certaines déficiences de l'infrastructure et à prolonger sa

durée d'efficacité d'environ 15 ans. Les travaux concernent principalement le remplacement des revêtements, l'adaptation des aires de repos et des mesures sur plusieurs ouvrages d'art. Le présent appel d'offres porte sur les prestations de l'Auteur de Projet (APR) et Direction Locale des Travaux (DLT) Trafic pour l'ensemble du tronçon et pour les phases allant du Concept d'intervention (MK) à la mise en service (MS). Prestations principales : \* Planification phase trafic : Élaboration du concept de gestion du trafic (CGT) et du GUC initial. \* Marquage provisoire et sécurité : Définition du marquage temporaire et des dispositifs de sécurité. \* Dispositifs de gestion du trafic : Conception et coordination des installations de régulation et de signalisation de chantier. \* Signalisation horizontale définitive : Rétablissement des marquages finaux après travaux. \* Suivi travaux (DLT + coordination) : Suivi de la mise en œuvre, ajustements sur site et participation à la coordination interdisciplinaire. Objectif : assurer la sécurité, la fluidité et la lisibilité du trafic durant toutes les phases du projet.

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71311210 Maanteealased nõustamisteenused, 71311220

Maanteealased insener-tehnilised teenused, 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Riik: Šveits

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: Dans les locaux du/des mandataire(s), sur le tronçon de route nationale concerné et à la filiale d'infrastructure de l'OFROU à Thun, aux bureaux de Viège et à la centrale à Ittigen (séances).

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 05/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2031

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Description des reconductions : Les dates de début et de fin du marché sont provisoires. Les indications de délais peuvent évoluer en fonction du déroulement / avancement du projet / des approbations des crédits en question sans donner droit à d'éventuelles plus-values. Une prolongation du contrat entre en ligne de compte, lorsque la libération des crédits nécessaires, les délais pour la procédure d'approbation et/ou des événements imprévisibles la rendent nécessaire.

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: CA1 QUALITÉ DU SOUMISSIONNAIRE [40%]

Kirjeldus: CA 1.1 : Référence, expérience et formation du chef de projet ingénieur trafic [25%]

Un ou deux projet(s) de référence concernant des travaux terminés présentant une complexité comparable avec indication de la période, du volume de prestations, des travaux / prestations effectués par le soumissionnaire et la personne de référence du mandat avec son numéro de téléphone. Formation et expériences de la personne-clé (\*). Eléments de preuves : - Pièce 01 complétée du DAO ; - CV ; - Descriptif du projet de référence (maximum 2 pages A4) ; - Retour d'expérience de la personne de référence ; Les éléments de jugement suivants serviront à l'évaluation : - Adéquation du(des) projet(s) de référence avec les prestations mises en soumission ; - Fonction exercée dans le(les) projet(s) de référence ; - Qualité des prestations fournies dans le(les) projet(s) de référence ; - Nombre et pertinence des expériences professionnelles (notamment mandats) en lien avec les prestations mises en soumission et nombre d'années d'expérience dans les domaines concernés par le projet ; - Adéquation de la formation initiale et professionnelle avec les prestations mises en soumission ainsi que la participation à des associations de professionnelles et/ou d'experts en lien avec les prestations mises en soumission ; Les éléments précités (référence, expérience, formation) ne forment pas de sous-critères lors de l'évaluation. (\*) est considérée comme personne clé : Chef de projet ingénieur trafic CA 1.2 : Référence, expérience et formation du Responsable DLT Trafic [15%] Un projet de référence concernant des travaux terminés présentant une complexité comparable avec indication de la période, du volume de prestations, des travaux / prestations effectués par le soumissionnaire et la personne de référence du mandat avec son numéro de téléphone. Formation et expériences de la personne-clé (\*). Eléments de preuves : - Pièce 01 complétée du DAO ; - CV ; - Descriptif du projet de référence (maximum 2 pages A4) ; - Retour d'expérience de la personne de référence ; Les éléments de jugement suivants serviront à l'évaluation : - Adéquation du projet de référence avec les prestations mises en soumission ; - Fonction exercée dans le projet de référence ; - Qualité des prestations fournies dans le projet de référence ; - Nombre et pertinence des expériences professionnelles (notamment mandats) en lien avec les prestations mises en soumission et nombre d'années d'expérience dans les domaines concernés par le projet ; - Adéquation de la formation initiale et professionnelle avec les prestations mises en soumission ; Les éléments précités (référence, expérience, formation) ne forment pas de sous-critères lors de l'évaluation. (\*) est considérée comme personne clé : Responsable DLT Trafic.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: CA2 QUALITÉ DE L'OFFRE [30%]

Kirjeldus: CA2.1 Analyse des tâches, des risques et des opportunités [25%] CA2.1.1 Analyse des tâches [15%] L'analyse des tâches consiste en une identification et évaluation des

principaux enjeux liés au projet avec description des tâches principales et spécifiques à effectuer ; Les éléments de jugement suivants serviront à l'évaluation : - Identification des tâches principales et spécifiques liées au mandat mis en soumission ; - Identification et évaluation des principaux enjeux liés au projet ; Les éléments précités ne forment pas de sous-critères lors de l'évaluation. Volume maximal : Analyse des tâches : 6 pages A4 CA2.1.2 Analyse des risques et des opportunités [10%] L'analyse des risques et des opportunités consiste en l'identification des risques et des opportunités du projet ainsi que la description des mesures d'optimisation correspondantes du point de vue de la technique, de la qualité, des coûts et des délais. Les éléments de jugement suivants serviront à l'évaluation : - Identification de 4 risques au projet et pertinence des mesures associées pour éliminer ou réduire les risques respectivement saisir l'opportunité avec définition des responsables ; - Identification de 2 opportunités permettant une optimisation des prestations ou des plus-values à réaliser dans le cadre du projet portant sur la gestion du trafic de chantier avec définition des responsables ; Volume maximal : Analyse des risques et des opportunités : 4 pages A4 CA2.2 — Organisation du soumissionnaire [5%] L'organisation du soumissionnaire consiste en un organigramme représentant l'organisation interne du soumissionnaire ainsi que ses interfaces avec le mandant les tiers et si nécessaire des explications complémentaires. La pertinence de l'organisation interne et la représentation de l'interaction du soumissionnaire avec les autres intervenants du projet serviront à l'évaluation. Volume maximal : Organisation du soumissionnaire : 2 pages A4 ou 1 page A3.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: CA3 PRIX [30%]

Kirjeldus: Prix après rectification éventuelle de l'offre, y.c. rabais, sans TVA, selon le document 04 « Barème d'honoraires ». Les tarifs horaires par catégorie de qualification doivent être dégressifs, de telle sorte à ce que le tarif horaire de la catégorie A soit supérieur à celui de la catégorie B, puis C, etc. jusqu'à G. Les tarifs horaires sont à indiquer en CHF et en francs entiers.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

**5.1.11. Hankedokumendid**

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

**Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:**

Nimi: Simap.ch

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Ei ole lubatud

Põhjendus, miks elektrooniline esitamine ei ole võimalik: Vahendid, seadmed või failivormingud, mis ei ole üldkättesaadavad

Kirjeldus: Dossier complet sur supports papier (deux exemplaires) et électronique (Clé-USB) dans une enveloppe cachetée portant le numéro / l'intitulé officiel du projet avec la mention «

Ne pas ouvrir – documents d'appel d'offres - N09.56 MP-240009 - EM Bex Nord - Martigny - Ingénieur Trafic - Phases MK à 53 (ID 11713) ». <br>Envoi postal : Envoi par courrier A (date du cachet ou numér

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, prantsuse keel, itaalia keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Selon le document contractuel prévu

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 14/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch)

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](http://simap.ch)

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Tribunal administratif fédéral

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Office fédéral des routes (OFROU), Division Infrastructure routière Ouest, Filiale Thoun

## 8. Organisatsioonid

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Office fédéral des routes (OFROU), Division Infrastructure routière Ouest, Filiale Thoun

Registreerimisnumber: 985b46d5-f5ad-4fb6-b520-e5dc861fe428

Postiaadress: Uttigenstrasse 54

Linn: Thoun

Sihtnumber: 3600

Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [beschaffung.thun@astra.admin.ch](mailto:beschaffung.thun@astra.admin.ch)  
Telefon: +41584682400  
Internetiaadress: <https://www.astra.admin.ch>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Tribunal administratif fédéral  
Registreerimisnumber: BVGER  
Postiaadress: Postfach  
Linn: St. Gallen  
Sihtnumber: 9023  
Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Telefon: +41584652626  
Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: Simap.ch  
Registreerimisnumber: CH001  
Postiaadress: Holzikofenweg 36  
Linn: Bern  
Sihtnumber: 3003  
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Riik: Šveits  
E-posti aadress: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Telefon: +41584646388  
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse  
:  
e71b6624-62df-43dd-a91f-199fcc3f0cfa-01  
Muudatuse peamine põhjus  
:  
Teave ajakohastatud

**10.1. Muudatus**

Punkti tunnus: PROCEDURE  
Muudatuste kirjeldus: Les dates de réception et d'ouverture des offres ont été repoussées respectivement au 14.08.2026 et au 19.08.2026.

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: d9041651-cda4-48ca-b453-801f62d167d9 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 11/07/2026 02:25:52 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel, saksa keel

Teate avaldamise number: 485228-2026

ELT S väljaande number: 133/2026

Avaldamise kuupäev: 14/07/2026